

Insuficiencia renal

Kidney Failure

Your kidneys have an important job. They remove wastes and extra fluid from the blood in your body. This waste and extra fluid is removed from your body through your urine.

If your kidneys are not working as they should, or the waste builds up in your body, it can make you sick. This can also be called kidney failure.

With kidney failure, the kidneys cannot get rid of the body's extra fluid and waste. This can happen because of disease or damage from an injury.

The kidneys:

- Get rid of excess water and waste products
- Adjust the fluid and chemicals needed by the body
- Control blood pressure
- Control the hormones in the body that make new red blood cells

The kidneys take excess water and waste products from the blood and turn it into urine. Urine is then passed out of the body. Most people have 2 kidneys. A person can live a healthy life with one kidney.

There are 2 kinds of kidney failure, often called acute and chronic when referring to kidney disease.

Los riñones tienen un trabajo importante. Eliminan los desechos y el exceso de líquido de la sangre del cuerpo. Estos desechos y el exceso de líquido se eliminan del cuerpo a través de la orina.

Si los riñones no funcionan como deberían, o los desechos se acumulan en el cuerpo, pueden hacer que se enferme. Esto también puede llamarse insuficiencia renal.

Con la insuficiencia renal, los riñones no pueden eliminar el exceso de líquido y desechos del cuerpo. Esto puede suceder debido a una enfermedad o a un daño causado por una lesión.

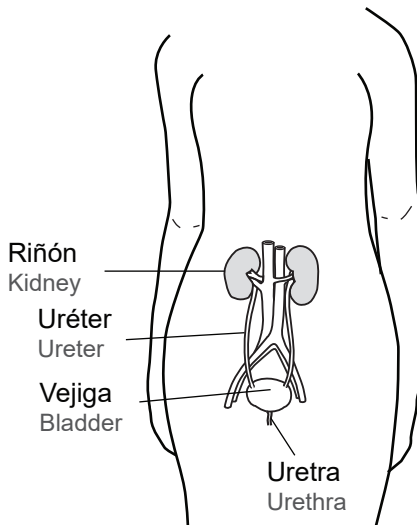
Los riñones:

- Eliminan el exceso de agua y productos de desecho
- Ajustan el líquido y las sustancias químicas que el cuerpo necesita
- Controlan la presión arterial
- Controlan las hormonas del cuerpo que producen nuevos glóbulos rojos

Los riñones toman el exceso de agua y productos de desecho en la sangre y lo transforman en orina. Luego la orina se elimina del cuerpo. La mayoría de las

personas tiene 2 riñones. Una persona puede llevar una vida saludable con un riñón.

Existen 2 tipos de insuficiencia renal, que suelen denominarse aguda y crónica cuando se refieren a la enfermedad renal.



Acute Kidney Failure

Acute kidney failure is a sudden loss of kidney function that happens within hours or days. Causes may include:

- Severe infections
- Severe burns
- Injury to or blockage of the blood flow to the kidneys
- Some medicines, and alcohol or drug abuse
- Low blood pressure
- Blockage in the urinary tract
- Heart failure

The kidneys can often get better when the cause of the problem is found and treated. Dialysis may be needed to help remove waste from the body until the kidneys are working again.

Chronic Kidney Failure

Chronic kidney failure occurs when the kidneys slowly lose their function. It is a lifelong disease that does not get better.

Causes of kidney failure may include:

- Diseases such as diabetes, high blood pressure, and heart disease
- Kidney stones
- Blockage or problems in the urinary tract
- Lupus, an autoimmune disease
- Scleroderma, a skin and connective tissue disorder
- Chronic infections, which is infection that is ongoing or keeps coming back
- Some medicines taken over time for other conditions, and alcohol or drug abuse

Insuficiencia renal aguda

La insuficiencia renal aguda es una pérdida repentina de la función del riñón, que sucede en horas o días. Las causas pueden incluir:

- Infecciones graves
- Quemaduras graves
- Una lesión u obstrucción en el flujo sanguíneo a los riñones
- Algunos medicamentos y el abuso de alcohol o drogas
- Presión arterial baja
- Obstrucción en las vías urinarias
- Insuficiencia cardíaca

En general, cuando se detecta y se trata la causa del problema, los riñones pueden mejorar. La diálisis puede ser necesaria para ayudar a eliminar los desechos del cuerpo hasta que los riñones vuelvan a funcionar.

Insuficiencia renal crónica

La insuficiencia renal crónica sucede cuando los riñones pierden lentamente su función. Es una enfermedad de por vida que no mejora.

Las causas de la insuficiencia renal pueden incluir:

- Enfermedades como la diabetes, la presión arterial alta y las enfermedades cardíacas
- Cálculos renales
- Obstrucción o problemas en las vías urinarias
- Lupus, una enfermedad autoinmune
- Esclerodermia, un trastorno de la piel y el tejido conectivo
- Infecciones crónicas, es decir, infecciones continuas o que vuelven a aparecer
- Algunos medicamentos tomados a lo largo del tiempo para otras afecciones, y el abuso de alcohol o drogas

Signs of chronic kidney failure include:

- Swelling in the body, such as hands, face, legs, and/or feet
- Changes in how often you need to urinate
- Feeling very tired or weak
- Headache and confusion
- Nausea or vomiting
- Loss of appetite
- Feeling short of breath
- Itchy skin

There is no cure for chronic kidney failure. It is treated with diet changes, fluid limitations, medicines, and lifestyle changes. When the kidneys lose most of their function, called end-stage renal failure, dialysis is needed several days a week. End-stage renal failure or disease affects your whole body. It can cause serious heart, bone, lung, blood, and brain problems. A kidney transplant may also be a treatment option.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

Los signos de insuficiencia renal crónica incluyen:

- Hinchazón en el cuerpo, como las manos, la cara, las piernas o los pies
- Cambios en la frecuencia de la necesidad de orinar
- Sentirse muy cansado o débil
- Dolor de cabeza y confusión
- Náuseas o vómito
- Pérdida del apetito
- Falta de aire
- Picazón en la piel

No existe una cura para la insuficiencia renal crónica. Se trata con cambios en la dieta, limitación de líquidos, medicamentos y cambios en el estilo de vida. Cuando los riñones pierden la mayor parte de su función, lo que se llama insuficiencia renal en etapa terminal, se necesita diálisis varios días a la semana. La insuficiencia o enfermedad renal en etapa terminal afecta a todo el organismo. Puede causar graves problemas de corazón, huesos, pulmones, sangre y cerebro. Un trasplante de riñón también puede ser una opción de tratamiento.

Hable con su médico o enfermero si tiene alguna pregunta o inquietud.